



UvA-DARE (Digital Academic Repository)

Pragmatic Rejection

Schlöder, J.J.; Fernández, R.

Publication date

2015

Document Version

Final published version

Published in

IWCS 2015 : Proceedings of the 11th International Conference on Computational Semantics

License

CC BY-NC-SA

[Link to publication](#)

Citation for published version (APA):

Schlöder, J. J., & Fernández, R. (2015). Pragmatic Rejection. In M. Purver, M. Sadrzadeh, & M. Stone (Eds.), *IWCS 2015 : Proceedings of the 11th International Conference on Computational Semantics: 15-17 April, 2015, Queen Mary University of London, London, UK* (pp. 250-260). The Association for Computational Linguistics.
<https://www.aclweb.org/anthology/W15-0129/>

General rights

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

Pragmatic Rejection*

Julian J. Schlöder and Raquel Fernández
Institute for Logic, Language and Computation
University of Amsterdam

julian.schloeder@gmail.com, raquel.fernandez@uva.nl

Abstract

Computationally detecting the accepting/rejecting force of an utterance in dialogue is often a complex process. In this paper we focus on a class of utterances we call *pragmatic rejections*, whose rejection force arises only by pragmatic means. We define the class of pragmatic rejections, present a novel corpus of such utterances, and introduce a formal model to compute what we call *rejections-by-implicature*. To investigate the perceived rejection force of pragmatic rejections, we conduct a crowdsourcing experiment and compare the experimental results to a computational simulation of our model. Our results indicate that models of rejection should capture partial rejection force.

1 Introduction

Analysing meaning in dialogue faces many particular challenges. A fundamental one is to keep track of the information the conversing interlocutors mutually take for granted, their *common ground* (Stalnaker, 1978). Knowledge of what is—and what is not—common ground can be necessary to interpret elliptical, anaphoric, fragmented and otherwise non-sentential expressions (Ginzburg, 2012). Establishing and maintaining common ground is a complicated process, even for human interlocutors (Clark, 1996). A basic issue is to determine which proposals in the dialogue have been *accepted* and which have been *rejected*: Accepted proposals are committed to common ground; rejected ones are not (Stalnaker, 1978). An important area of application is the automated summarisation of meeting transcripts, where it is vital to retrieve only mutually agreed propositions (Galley et al., 2004).

Determining the acceptance or rejection function of an utterance can be a highly nontrivial matter (Walker, 1996; Lascarides and Asher, 2009) as the utterance’s surface form alone is oftentimes not explicit enough (Horn, 1989; Schlöder and Fernández, 2014). Acceptance may merely be inferable from a *relevant next contribution* (Clark, 1996), and some rejections require substantial contextual awareness and inference capabilities to be detected—for example, when the intuitive meaning of ‘yes’ and ‘no’ is *reversed*, as in (1), or when the rejection requires some *pragmatic enrichment*, such as computing presuppositions in (2):¹

- | | |
|---|---|
| (1) A: TVs aren’t capable of sending.
B: Yes they are.
↪ <i>rejection</i> | (2) A: You can reply to the same message.
B: I haven’t got [the] message.
↪ <i>presupposition failure</i> |
|---|---|

Our main concern in this paper are rejections like (2) whose rejection force can only be detected by pragmatic means. Aside from presupposition failures, we are particularly concerned with rejections related to implicatures: either rejections-of-implicatures or rejections-by-implicature as in the following examples of scalar implicatures:²

*The research presented in this paper has been funded by the European Community’s Seventh Framework Programme (FP7/2007-2013) under grant agreement no. 567652 *ESSENCE: Evolution of Shared Semantics in Computational Environments* (<http://www.essence-network.com/>).

¹Examples from the AMI Meeting Corpus (Carletta, 2007).

²Examples from the British National Corpus (BNC) (Burnard, 2000).

- | | |
|---|---|
| (3) A: That's brilliant.
B: Well I thought that was quite good.
\rightsquigarrow <i>good, not necessarily brilliant</i> | (4) A: It was good weren't it?
B: It's brilliant.
\rightsquigarrow <i>not merely good</i> |
|---|---|

In both examples, B's utterances do not seem to (fully) agree with their antecedent: In (3) B can be taken to implicate '*good \rightsquigarrow not brilliant*', thereby disagreeing with A's assertion; in (4), B can be taken to reject the same implicature attributed to A. We consider both examples to be what we call *pragmatic rejections*: utterances whose rejection force is indeterminable by purely semantic means. A particular feature of such rejections is that they are *prima facie* not in logical contradiction with their antecedent. Yet, as pointed out by Walker (2012), a widespread consent identifies rejection force with contradicting content.

We proceed as follows: In the next section, we give a more comprehensive account of what we introduced in the previous paragraph, offer a precise definition of the term *pragmatic rejection*, and discuss some associated problems. Afterwards, we review related literature, both on the topic of rejection computing and on the pragmatics of positive and negative answers. The main contributions of our work are a novel corpus of pragmatic rejections (Section 4), a formal model to compute rejections-by-implicature (Section 5), and a crowdsourcing experiment to gather agreement/disagreement judgements. In Section 6, we present the results of this experiment and compare them to a computational simulation of our model. We summarise our findings and conclude in Section 7.

2 Pragmatic Rejection

A commonly held view on rejection states that a speech event constitutes a rejecting act if and only if it is inconsistent in the dialogue context (*e.g.*, in the formal model of Schlöder and Fernández, 2014). Under that conception, rejection is typically modelled as asserting the negative of a contextually salient proposition. However, as observed by Walker (1996, 2012), this does not give the full picture. A perfectly consistent utterance can have rejection force by a variety of *implicated* inconsistencies:³

- | | |
|---|--|
| (5) A: We're all mad, aren't we?
B: Well, some of us.
\rightsquigarrow <i>not (necessarily) all of us</i> | $\forall x : M(x)$
$\exists x : M(x)$
$\rightsquigarrow \exists x : \neg M(x)$ |
| (6) A: Check to see if your steak's burning.
B: Well something's bloody burning.
\rightsquigarrow <i>not (necessarily) my steak</i> | $B(s)$
$\exists x : B(x)$
$\rightsquigarrow \neg B(s)$ |
| (7) A: Maybe three days.
B: Three or four days.
\rightsquigarrow <i>not (necessarily) three</i> | $t = 3$
$t = 3 \vee t = 4$
$\rightsquigarrow \neg(t = 3)$ |
| (8) A: [Abbreviations are used] now in narrative and dialogue.
B: Well, in dialogue it's fine.
\rightsquigarrow <i>not (necessarily) in narrative</i> | $N \wedge D$
D
$\rightsquigarrow \neg N$ |

What is remarkable about these rejections is that they are not only consistent with their antecedent, but are in fact *informationally redundant*—they are mere implications of the antecedent and as such intuitively innocuous. On the other hand, it is unexpected that a contradicting implicature⁴ can arise at all: Since implicatures can be cancelled by prior context, the occurrence of an inconsistent implicature is unexpected from a theoretical standpoint (Walker, 1996).

³Examples from the BNC (Burnard, 2000).

⁴Walker (1996) called these *implicature rejection*; we cannot adopt the terminology, as we need to discern rejection-by-implicature from rejection-of-implicature below.

Already Horn (1989) observed that some rejections are not semantic in nature, leading him to coin the term *metalinguistic negation*. Examples include rejections of implicatures, as in (9) and (10), or of presuppositions as in (11):⁵

- | | | |
|---|--|--|
| (9) A: It's your job.
\rightsquigarrow <i>your job alone</i>
B: It's our job. | (10) A: Three or four days.
\rightsquigarrow <i>exact value unknown</i>
B: Well, four. | (11) A: Put a special colour of the buttons.
\rightsquigarrow <i>there are buttons</i>
B: But we don't have any buttons. |
|---|--|--|

Rejections of implicatures are also (semantically) consistent with their antecedent, though they need not be informationally redundant, and rejections of presuppositions only become inconsistent once the presupposition has been computed. These examples are also not accounted for by the standard approach: neither can their rejection force be determined by a simple search for inconsistency, nor do these rejections amount to asserting the negative of their antecedent. In (9), B cannot be said to assert that it is not her job, she just takes offence to the connotation that it is her's alone, and in (11), B also cannot be taken to assert that there should *not* be a special colour on the buttons. An interesting case of rejections-of-implicatures are utterances that are taken to be more general than their addressee is willing to accept. In the following examples, the offending implicature arises because B expected (or wanted) A to be more specific; the lack of specificity gives rise to a generalising implicature:⁶

- | | |
|---|--|
| (12) A: You like country. \rightsquigarrow <i>country in general</i>
B: But not all country. | (13) A: You love soap. \rightsquigarrow <i>soaps in general</i>
B: I love lovely soaps. \rightsquigarrow <i>not all soaps</i> |
|---|--|

Example (13) is a particular case where it is both an implicature that is rejected, and an implicature that does the rejecting: A's utterance is pragmatically enriched to a general interpretation by B, exactly as in (12), but instead of explicitly rejecting this, A *implicates* the rejecting '*not all*'.

In general, when we speak of a *rejection* (or more generally of *rejection force*), we mean an answer to an earlier assertion or proposal that signals the speaker's refusal to add the assertion/proposal's content to the common ground. In particular, we exclude replies to questions from our study, since a negative answer to a polar question has a different influence on the common ground: it adds the negative counterpart of the question's propositional content. From now on we say that an utterance is a *pragmatic rejection* if it has rejection force, but is semantically consistent with what it is rejecting. We restrict our discussion to the three types exemplified above: rejection-by-implicature, rejection-of-implicature and rejection-of-presupposition.⁷ We are concerned with the task of determining which utterances are (pragmatic) rejections, *i.e.*, given a (consistent) utterance, how can we determine if it has rejecting force?

3 Related Work

A typical area of interest for rejection computing is the summarisation of multiparty meeting transcripts (Hillard et al., 2003; Hahn et al., 2006; Schlöder and Fernández, 2014) and online discussions (Yin et al., 2012; Misra and Walker, 2013). This body of work has identified a number of local and contextual features that are helpful in discerning agreement from disagreement. However, their models—if explicated—rarely take pragmatic functions into account. Also, the task of retrieving rejections remains a computational challenge; Germesin and Wilson (2009) report high accuracy in the task of classifying utterances into *agreement / disagreement / other*, but have 0% recall of disagreements.

Walker (1996, 2012) first raised the issue of *implicature rejection*. Building on Horn's (1989) landmark exposition on negation and his discussion of *metalinguistic* rejections, she describes a new class of utterances which are not in contradiction with their antecedent, but nevertheless have rejection force. Her prototypical example is 'A: *There's a man in the garage.*' – 'B: *There's something in the garage.*' (similar to our (6)), where B's utterance is clearly implied by A's, but rejecting by virtue of a Quantity

⁵Examples (9) and (11) from the AMI Corpus (Carletta, 2007), and (10) from the BNC (Burnard, 2000).

⁶Example (12) from the Switchboard Corpus (Godfrey et al., 1992) and (13) from the BNC (Burnard, 2000).

⁷We do not claim that this is an exhaustive categorisation. In particular, we think that rejection-by-presupposition is also possible, as in the constructed example 'A: *John never smoked.*' – 'B: *He stopped smoking before you met him.*'

implicature. An example where the rejecting speaker adds a disjunction, similar to our (7) ('A: *Maybe three days.*' – 'B: *Three or four days.*'), was already discussed by Grice (1991, p. 82), though he did not make an explicit connection to rejections *by* implicatures,⁸ even though he mentions that there are rejections *of* implicatures. Walker (2012) is concerned with the question of why a rejecting implicature is not cancelled by prior context, and proposes to stratify the grounding process into different levels of *endorsement*, where a tacit endorsement does not have cancellation force.

Potts (2011) and de Marneffe et al. (2009) have investigated a phenomenon similar to pragmatic rejection: They study answers to polar questions which are *indirect* in that they do not contain a clear 'yes' or 'no' and therefore their intended polarity must be inferred—sometimes by pragmatic means. They describe answers that require linguistic knowledge—such as salient scales—to be resolved; these are similar to our examples (3) and (4). Potts (2011) reports the results of a crowdsourcing experiment where participants had to judge whether an indirect response stood for a 'yes' or a 'no' answer. He then analyses indirect responses by their relative *strength* compared to the question radical. His experimental data shows that a weaker item in the response generally indicates a negative answer ('A: *Did you manage to read that section I gave you?*' – B: *I read the first couple of pages.*'), while a stronger item in the response generally indicates a positive answer ('A: *Do you like that one?*' – 'B: *I love it.*'). The former result corresponds to our rejection-by-implicature, while the latter is in contrast to our intuitions on rejection-of-implicature. As mentioned, our focus lies with rejections of assertions rather than answers to polar questions. Since the results of Potts and colleagues do not straightforwardly generalise from polar questions to assertions, we have adapted their methodology to conduct a study on responses to assertions; we return to this in Section 6.

4 A Corpus of Pragmatic Rejections

To our knowledge, there is currently no corpus available which is suitable to investigate the phenomenon of pragmatic rejection. We assembled such a corpus from three different sources: the AMI Meeting Corpus (Carletta, 2007), the Switchboard corpus (Godfrey et al., 1992) and the spoken dialogue section of the British National Corpus (Burnard, 2000). Since, generally, rejection is a comparatively rare phenomenon,⁹ pragmatic rejections are few and far between. As indicated above, we consider an utterance a *pragmatic rejection* if it has rejection force, but is not (semantically) in contradiction to the proposal it is rejecting. As it is beyond the current state of the art to computationally search for this criterion, our search involved a substantial amount of manual selection. We assembled our corpus as follows:

- The AMI Meeting Corpus is annotated with relations between utterances, loosely called *adjacency pair* annotation.¹⁰ The categories for these relations include Objection/Negative Assessment (NEG) and Partial Agreement/Support (PART). We searched for all NEG and PART adjacency pairs where the first-part was *not* annotated as a question-type (Elicit-*) dialogue act, and manually extracted pragmatic rejections.
- The Switchboard corpus is annotated with dialogue acts,¹¹ including the tags ar and arp indicating (partial) rejection. We searched for all turn-initial utterances that are annotated as ar or arp and manually extracted pragmatic rejections.
- In the BNC we used SCoRE (Purver, 2001) to search for words or phrases repeated in two adjacent utterances, where the second utterance contains a rejection marker like 'no', 'not' or turn-initial 'well'; for repetitions with 'and' in the proposal or 'or' in the answer; for repetitions with an existential quantifier 'some*' in the answer; for utterance-initial 'or'; and for the occurrence of scalar

⁸His (mostly unrelated) discussion centres on the semantics and pragmatics of the conditional 'if'. He remarks in passing that replying 'X or Y or Z' to 'X or Y' rejects the latter, although "not as false but as *unassertable*" (his emphasis).

⁹Schlöder and Fernández (2014) report 145 rejections of assertions in Switchboard, and 679 in AMI; as the BNC contains mainly free conversation, rejections are expected to be rare dispreferred acts (Pomerantz, 1984). We also note that Walker (1996) did not report any "implicature rejections" or rejections-of-presupposition from her dataset.

¹⁰See http://mmm.idiap.ch/private/ami/annotation/dialogue_acts_manual_1.0.pdf.

¹¹See <http://web.stanford.edu/~jurafsky/ws97/manual.august1.html>.

implicatures by manually selecting scales and searching for the adjacent occurrence of different phrases from the same scale, *e.g.*, ‘*some – all*’ or ‘*cold – chilly*’. We manually selected pragmatic rejections from the results.

Using this methodology, we collected a total of 59 pragmatic rejections. We categorised 16 of those as rejections-of-implicature, 33 as rejections-by-implicature, 4 as both rejecting *an* implicature and rejecting *by* one, and 6 as rejections-of-presupposition. All examples used in Section 2 are taken from our corpus.¹² While this small corpus is the first collection of pragmatic rejections we are aware of, we note that it is ill-suited for quantitative analysis: On one hand, we cannot be sure that the annotators of the Switchboard and AMI corpora were aware of pragmatic rejection and therefore might have not treated them uniformly—in fact, that we found pragmatic rejections in AMI annotated as NEG and as PART supports this. On the other hand, our manual selection might not be balanced, since we cannot make any claims to have surveyed the corpora, particularly the BNC, exhaustively. In particular, that we did not find any rejections-by-presupposition should not be taken as an indication that the phenomenon does not occur.

5 Computing Rejections-by-Implicature

In this section we focus on the rejections-*by*-implicature. We contend that rejections-of-implicatures and rejections-of-presuppositions can be adequately captured by standard means to compute implicatures and presuppositions. For example in van der Sandt’s (1994) model, a rejection can address the whole informational content, including pragmatic enrichment, of its antecedent utterance. However, it is a challenge to formally determine the rejection force of a rejection-by-implicature (Walker, 2012). We present a formal model that accounts for rejections-by-implicature and directly generalises on approaches that stipulate *rejection as inconsistency*. As a proof of concept, we discuss an implementation of our model in a probabilistic framework for simulation.

5.1 Formal Detection

The examples for rejection-by-implicature we found share some common characteristics: they are all informationally redundant, and they are all rejections by virtue of a Quantity implicature (Grice, 1975).¹³ The crucial observation is that they are in fact not only informationally redundant, but are *strictly less* informative than their antecedent utterance, if we were to consider both individually. Recall the examples from Section 2, *e.g.*:

- | | |
|--|---------------------------|
| (8) A: [Abbreviations are used] now in narrative and dialogue. | $N \wedge D$ |
| B: Well, in dialogue it’s fine. | D |
| \rightsquigarrow <i>not (necessarily) in narrative</i> | $\rightsquigarrow \neg N$ |

Now, the Quantity implicature can be explained by the loss of information: The less informative utterance expresses that the speaker is unwilling to commit to any stronger statement. The rejecting implicature is not cancelled because the rejecting speaker does not ground the prior utterance—does not make it part of her individual representation of common ground—and hence it has no influence on the implicatures in her utterance. This is partially modelled by theories making use of structured contexts, *e.g.*, KoS (Ginzburg, 2012) or PTT (Poesio and Traum, 1997). In such models, an utterance would be marked as pending until grounded (or rejected) by its addressee. However, this raises a complication in how exactly the pending utterances influence implicature computation: For the implicature ‘*not in narrative*’ to arise in example (8) above, A’s utterance must be taken into account. Hence the utterance’s informational content is available to compute an implicature, but unable to cancel it. Instead of resolving this tension,

¹²The corpus, our classification, as well as the results of our experiment described in Section 6, will be made freely available.

¹³In principle, rejections by Quality or Relation implicatures seem possible: A Quality implicature could arise if someone says something absurd, which our model would consider a rejection by semantic means. A sudden change of topic, flouting the Relation Maxim, might be used as a rejection. However, detecting topic changes is far beyond the scope of our work.

we present an account that sidesteps the problem of cancellation altogether by utilising the informational redundancy of rejections-by-implicature.

An informationally redundant utterance serves *a priori* no discourse function, therefore some additional reasoning is required to uncover the speaker’s meaning (Stalnaker, 1978). In particular, an utterance may *appear* to be informationally redundant, but only because the speaker’s context has been misconstrued: If we attribute too narrow a context to the utterance, it might just *seem* redundant. Hence we propose the following: If an utterance is informationally redundant, its informational content should be evaluated in the (usually wider) *prior context*, *i.e.*, in the context where the preceding utterance was made. If, then, the utterance turns out to be less informative than its antecedent, it is a pragmatic rejection. We call the enlargement of the context the *pragmatic step*. Note that the pragmatic step itself makes no reference to any implicatures or to the rejection function or the utterance, thereby avoiding the cancellation problem.

We claim that this easily extends current models that adhere to a *rejection as inconsistency* paradigm. As a demonstration, we present the appropriate account in possible world semantics. Let $[\cdot]$ stand for the context update function, mapping sets of possible worlds to smaller such sets: $[[u]]_c$ is the information state obtained by uttering u in c . We now describe when utterance u_2 rejects the previous utterance u_1 . For brevity, write c_1 for the context in which u_1 is uttered, and $c_2 = [[u_1]]_{c_1}$ for u_2 ’s context. Then we can attempt a definition:

$$u_2 \text{ rejects } u_1 \text{ if } ([[u_2]]_{c_2} = \emptyset) \vee ([[u_2]]_{c_2} = c_2 \wedge [[u_2]]_{c_1} \supsetneq [[u_1]]_{c_1}).$$

That is, u_2 has rejecting force if it is a plain inconsistency (reducing the context to absurdity), or if it is informationally redundant (does not change the context) and is properly less informative than its antecedent (would result in a larger context set if uttered in the same place). If we stipulate that the context update function captures pragmatic enrichment, *i.e.*, computes implicatures and presuppositions, then we capture the other pragmatic rejections by the inconsistency condition.

However, a technicality separates us from the complete solution: The rejecting utterance u_2 might be—and frequently is—non-sentential and/or contain pronominal phrases relating to u_1 . That means that it actually cannot be properly interpreted in the prior context: the informational content of u_1 is required after all. Consider for example the following rejection-by-implicature:

- | | |
|--|--------------------------------|
| (14) A: Four. Yeah. | $x = 4$ |
| B: Or three. | $x = 4 \vee x = 3$ |
| \rightsquigarrow <i>not (necessarily) four</i> | $\rightsquigarrow \neg(x = 4)$ |

Here, B’s utterance requires the contextual information of A’s previous turn to have the meaning ‘*four or three.*’ To account for this, we need to separate the context into a *context of interpretation* (the discourse context, including everything that has been said) and a *context of evaluation* (the information against which the new proposition is evaluated) and only do the pragmatic step on the evaluative context. Now, our model for rejection in possible world semantics reads as:

$$u_2 \text{ rejects } u_1 \text{ if } ([[u_2]]_{d_2, e_2} = \emptyset) \vee ([[u_2]]_{d_2, e_2} = e_2 \wedge [[u_2]]_{d_2, e_1} \supsetneq [[u_1]]_{d_1, e_1}).$$

Where d_1 and d_2 are the interpretative contexts in which u_1 and u_2 are uttered, respectively, and e_1 and e_2 are the corresponding evaluative contexts. Here, $[[u]]_{d, e}$ maps an utterance u , an interpretative context d and an evaluative context e to an evaluative context: The context obtained by interpreting u in d and updating e with the result.

This is not a new—or particularly surprising—approach to context. Already Stalnaker (1978) proposed a two-dimensional context to discern interpretation from evaluation, though his concern was not mainly with non-sentential utterances, but rather with names and indexicals. Also, the aforementioned theories of dialogue semantics employing structured information states characteristically make use of multi-dimensional representations of context to solve problems of anaphora resolution or the interpretation of non-sentential utterances. Typically, such systems keep track of what is *under discussion* separate

from the *joint beliefs* and use the former to facilitate utterance interpretation. This roughly corresponds to our separation of interpretative and evaluative context.

This characterisation of rejection describes all semantic rejections, understood as inconsistencies, and adds the rejections-by-implicature via the pragmatic step. It does not overcommit either: An acceptance, commonly understood, is either more informative than its antecedent (a relevant next contribution), or informationally redundant when mirroring the antecedent utterance,¹⁴ but then not *less* informative in the prior context. This includes the informationally redundant acceptance which puzzled Walker (1996):

- (15) A: Sue’s house is on Chestnut St.
 B: on Chestnut St.

Walker (1996) claims that (15) is informationally redundant and less informative than the antecedent, hence it is expected to be an implicature rejection—but factually is a confirmation. Our model solves the issue: If B’s non-sentential utterance is enriched by the interpretative context in the aftermath of A’s utterance, it has *exactly* the informational content of its antecedent, and therefore is correctly predicted to be accepting.

5.2 Computational Simulation

The probabilistic programming language Church (Goodman et al., 2008) has been put forward as a suitable framework to model pragmatic reasoning. As a proof of concept, we have implemented our formal model on top of an implementation of Quantity implicatures by Stuhlmüller (2014). The implementation models two classically Gricean interlocutors: Speakers reason about rational listener behaviour and vice versa. Stuhlmüller’s (2014) original model simulated scalar implicatures; we adapted his model to capture the ‘*and*’/‘*or*’ implicatures of examples (7) and (8).

The world in our model has two states, p and q , that can each be true or false. The speaker’s vocabulary is $\{\text{neither}, p, q, \text{not-}p, \text{not-}q, p\text{-or-}q, p\text{-and-}q\}$. The listener guesses the state of the world as follows: Given a message, the listener reasons by guessing a rational speaker’s behaviour given a rational listener; ‘guessing’ is done via sampling functions built into the programming language. For example, the message $p\text{-and-}q$ unambiguously communicates that $p \wedge q$, because no rational listener would conclude from $p\text{-and-}q$ that $\neg p$ or $\neg q$. On the other hand, $p\text{-or-}q$ is taken to communicate $p \wedge \neg q$ and $\neg p \wedge q$ in about 40% of samples each and $p \wedge q$ in about 20% of samples, since all three states are consistent with the message, but a rational speaker would rather choose $p\text{-and-}q$ in $p \wedge q$ because it is unambiguous.

The message p induces the belief that $p \wedge \neg q$ in roughly 65% of samples, and $p \wedge q$ in the remaining 35%. Again this is due to the fact that $p \wedge \neg q$ is indeed best communicated by p , whereas $p \wedge q$ is better communicated by $p\text{-and-}q$ —the listener cannot exclude that q holds but thinks it less likely than $\neg q$ because different speaker behaviour would be expected if q were true.

For the implementation of rejection-by-implicature, we proceed as follows: Given a proposal and a response, obtain a belief by sampling a state of the world consistent with rational listener behaviour when interpreting the *response*: this is evaluating the response in the prior context, *i.e.*, computing what would happen if the speaker would utter the response instead of the proposal. Then check if this belief could have also been communicated by the proposal; if *not*, then the response is less informative (because it is consistent with more beliefs) than the proposal, and the model judges the response as rejecting. In each sample, the model makes a binary choice on whether it judges the response as rejecting or accepting.

We report some test runs of the simulation in Table 1, where for each proposal–response pair we computed 1000 samples. We observe that semantic rejections (*i.e.*, inconsistencies) are assigned rejection

Message	Response	Rejection
p	not- p	100%
$p\text{-and-}q$	not- p	100%
p	p	0%
$p\text{-or-}q$	$p\text{-and-}q$	0%
$p\text{-or-}q$	p	0%
p	$p\text{-and-}q$	0%
$p\text{-and-}q$	$p\text{-or-}q$	78%
$p\text{-and-}q$	p	65%
p	$p\text{-or-}q$	64%
p	q	59%

Table 1: Probabilities (1000 samples) that a pragmatically reasoning speaker would recognise a rejection.

¹⁴Either by repeating a fragment of the antecedent, or by a particle like ‘yes,’ which is understood to pick up the antecedent.

In the following dialogues, speaker A makes a statement and speaker B reacts to it, but rather than simply agreeing or disagreeing by saying Yes/No, B responds with something more indirect and complicated. For instance:

A: It looks like a rabbit.
 B: I think it's like a cat.

Please indicate which of the following options best captures what speaker B meant in each case:

- B definitely meant to agree with A's statement.
- B probably meant to agree with A's statement.
- B definitely meant to disagree with A's statement.
- B probably meant to disagree with A's statement.

In the sample dialogue above the right answer would be "B definitely meant to disagree with A's statement."

Cautionary note: in general, there is no unique right answer. However, a few of our dialogues do have obvious right answers, which we have inserted to help ensure that we approve only careful work.

Figure 1: CrowdFlower prompt with instructions, adapted from Potts (2011).

force with 100% confidence, and utterances intuitively constituting acceptances are never considered rejections. Some of the acceptances might be rejections-of-implicatures (being strictly more informative than the message they are replying to), but since our model does not pragmatically enrich the message, these are not found. In fact, it is not clear to us when, without further context or markers, replying p (or p -and- q) to p -or- q is an acceptance-by-elaboration or a rejection-of-implicature:¹⁵ are required to make the distinction; this also fits our experimental results below. An implicature like p -or- $q \rightsquigarrow \neg p$ needs to be computed elsewhere if at all.

Implicature rejections are not assigned 100% rejection force due to the probabilistic model for pragmatic reasoning. Since, per the model, the utterance p -or- q induces the belief that $p \wedge q$ in at least some samples, the listeners cannot always recognize that p -or- q is an implicature rejection of p -and- q . In fact, the confidence that something is an implicature rejection scales with how well—how often—the implicature itself is recognized. Replying q to p is computed to be a rejection, because in the model q implicates that $\neg p$, as every utterance is taken to be about the state of both p and q .¹⁶ In fact, replying q to p is also a rejection-of-implicature, as p also implicates $\neg q$. However, as pointed out above, our model does not capture this.

6 Annotation Experiment

In order to investigate the perceived rejection force of pragmatic rejections, we conducted an online annotation experiment using the corpus described in Section 4.

6.1 Setup

We adapted and closely followed the experimental setup of Potts (2011). The annotators were asked to rank the dialogues in our corpus on a 4-point scale: *'definitely agree'*, *'probably agree'*, *'probably disagree'* and *'definitely disagree'*. The instructions given to the participants, recruited on the crowdsourcing platform CrowdFlower,¹⁷ are recorded in Figure 1. Like Potts (2011), we curated our corpus for the purposes of the annotation experiment by removing disfluencies and agrammaticalities to ensure that the participants were not distracted by parsing problems, as well as any polarity particles (including *'yeah'* and *'no'*) in the response utterance.

To ensure the quality of the annotation, we included some agreements and semantic disagreements as control items in the task.¹⁸ Participants who ranked a control agreement as disagreeing or vice versa were excluded from the study. Some control items were chosen to require a certain amount of competence

¹⁵We hypothesise that more subtle cues, particularly intonation and focus

¹⁶Due to this closed world assumption, we cannot say that this is a Relevance implicature.

¹⁷<http://www.crowdflower.com>

¹⁸Drawn from the AMI Corpus from items annotated as Positive Assessment and Negative Assessment respectively.

Rejection-	by-implicature					of-implicature			both	of-presupp.	Total
	<i>or</i>	<i>and</i>	<i>generalise</i>	<i>restrict</i>	<i>scalar</i>	<i>or</i>	<i>generalise</i>	<i>scalar</i>			
Raw number	12	5	2	3	11	1	8	7	4	6	59
Judged disagreeing	58%	17%	0%	26%	51%	21%	61%	42%	40%	68%	47%
Std. deviation	0.31	0.22	0	0.10	0.38	–	0.30	0.35	0.34	0.37	0.34

Table 2: Average percentage of ‘*probably/definitely disagreeing*’ judgements by category.

in discerning agreement from disagreement. For example, (16) is an agreement despite the negative polarity particle ‘*no*’ appearing, and (17) is an agreement move that requires an inference step with some substantial linguistic knowledge; (18) is an example for clear-cut agreement.

- (16) A: I think wood is not an option either. (17) A: We can’t fail. (18) A: It’s a giraffe.
 B: No, wood’s not an option. B: We fitted all the criterias. B: A giraffe okay.

We added 20 control agreements and 10 control disagreements to our corpus of pragmatic rejections, and presented each participant 9 dialogues at a time: 6 pragmatic rejections and 3 control items. Thereby we constructed 10 sets of dialogues, each of which was presented to 30 different participants. We filtered out participants who failed any of our control items from the results. The amount of filtered judgements was as high as 33% on some items. Polarity reversals like (16) were particularly effective in filtering out careless participants: Failure to recognise a polarity reversal shows a lack of contextual awareness, which is vital to judge pragmatic rejections.

6.2 Results and Discussion

For each item, we computed the percentage of participants who judged it as having rejecting force, *i.e.*, as either ‘*probably disagree*’ or ‘*definitely disagree*’; see Table 2 for an overview of the results by category. To better understand our results, we classified the rejections-by/of-implicatures further by the implicature that gives rise to the rejection. We found the following sub-types in our dataset:

Rejections by means of an implicature:

- *or*-implicature as in (7): ‘A: *Maybe three days.*’ – ‘B: *Three or four days.*’
- *and*-implicature as in (8): ‘A: *... in narrative and dialogue.*’ – ‘B: *Well, in dialogue.*’
- *generalising* implicature as in (6): ‘A: *... your steak’s burning.*’ – ‘B: *Well, something’s burning.*’
- *restricting* implicature as in (5): ‘A: *We’re all mad.*’ – ‘B: *Some of us.*’¹⁹
- *scalar* implicature as in (3): ‘A: *That’s brilliant.*’ – ‘B: *[it] was quite good.*’

Rejections of an implicature:

- *or*-implicature as in (10): ‘A: *Three or four days.*’ – ‘B: *Well, four.*’
- *generalising* implicature as in (12): ‘A: *You like country*’ – ‘B: *But not all country.*’
- *scalar* implicature as in (4): ‘A: *It was good weren’t it?*’ – ‘B: *It’s brilliant.*’

Overall, about half of all judgements we collected deemed an item to have rejection force. These judgements were again split roughly 50-50 into ‘*probably disagree*’ and ‘*definitely disagree.*’ When a judgement did not indicate rejection force, ‘*probably agree*’ was the preferred category, chosen in 78% of ‘*agree*’ judgements. However, we saw substantial variation in the judgements when categorising the pragmatic rejections as above.²⁰

Most notably, the two rejections by generalising implicature were never judged to have rejection force. Our hypothesis is that this is due to the fact that the surface form of these implicatures repeats some central phrase from their antecedent, and they are therefore taken to agree *partially*, which leads

¹⁹While this example could technically be considered a scalar implicature, we take *all-some* to be a special case of removing information; one can also restrict by adding adjectives to disagree with a universal statement, as in (13): ‘A: *You love [all] soap.*’ – ‘B: *I love lovely soaps.*’

²⁰In contrast, we could not find any relation between our experimental results and previous annotations of the utterances in our corpus (if they were previously annotated, *i.e.*, taken from the AMI or Switchboard corpora).

them to be judged as *'probably agree.'* For example, in the rejection by a generalising implicature (6), the interlocutors are apparently considered to agree on 'something *burning.*' The same observation holds for rejections by *and*-implicature, *e.g.*, in (8) the interlocutors might be judged to agree on the 'usage *in dialogue.*' In contrast, rejections by *or*-implicature and by scalar implicature stand out as being judged disagreeing more often: 58% and 51%, respectively. In our corpus, the surface form of such implicatures does not typically involve the repetition of a phrase from their antecedent. As a case in point, the rejection by *or*-implicature (14) 'A: *Four. Yeah.*' – 'B: *Or three.*' was judged to have rejection force much more frequently (86%) than the similar (7) 'A: *Maybe three days.*' – 'B: *Three or four days.*' (40%) where B repeats part of A's proposal.²¹ We think that other linguistic cues from the utterances' surface forms, as well as the information structure the subjects read off the written dialogue, also had an influence on the perceived force of the responses. In particular, we attribute the high percentage of judged disagreements in the rejections of generalising implicatures (61%) to them being typically marked with the contrast particle *'but'*—a well known cue for disagreement (Galley et al., 2004; Misra and Walker, 2013)

The rejections-of-presuppositions received the overall largest amount of rejection force judgements (68%). This is in accordance with previous work that has treated them in largely the same way as typical explicit rejections (Horn, 1989; van der Sandt, 1994; Walker, 1996). In particular, all rejections-of-presuppositions in our corpus correspond to utterances annotated as Negative Assessment in the AMI Corpus. That even these utterances received a substantial amount of *'probably agree'* judgements puts the overall results into context: The subjects show a noticeable tendency to choose this category.

The experimental results in Table 2 should not be compared quantitatively with the simulation outcome in Table 1, Section 5.2. The judgement scale in the experiment is in no direct relation with the probabilistic reasoning in the simulation. Qualitatively speaking, however, the experiment shows a difference in how rejections by *or*- and *and*-implicatures are perceived, whereas the simulation yields high-identical results for these two. This could be due to linguistic cues simply not present in the simulation, and due to participants in the experiment choosing *'probably agree'* when they perceived *partial* agreement in a dialogue. In contrast to such 'partial' judgements, our formal model considers agreement/disagreement as a binary distinction and infers full disagreement from slight divergences in informational content. We conclude from the experiment that this binary assumption should be given up, also in the probabilistic implementation, where the probabilities represent uncertainty about the world rather than the kind of partial agreement/disagreement that seems to be behind our experimental results.

7 Conclusion and Further Work

We have laid out the phenomenon of pragmatic rejection, given it a general definition, and assembled a small corpus of such rejections. While we cannot give a full formal treatment of pragmatic rejection here, our formal model improves over extant work by capturing rejections-by-implicature. A simulation of the model has shown that it yields theoretically desirable results for agreements and semantic disagreements and predicts rejection force of rejections-by-implicature. Compared to our annotation experiment, however, the model lacks sophistication in computing what is apparently perceived as partial agreement/disagreement. The pragmatic rejections we collected were judged to have rejection force only about half of the time, and otherwise our subjects showed a preference for the category *'probably agree.'* We tentatively attribute this to linguistic cues, related to the surface form of some pragmatic rejections, which led the annotators to consider them partial agreements. We leave a deeper investigation into these cues, including intonation and focus, to further work

In sum, while our model accounts for more data than previous approaches, we conclude that a more sophisticated model for rejection should give up the agree/disagree binary and account for utterances that fall inbetween; the data and analysis we presented here should be helpful to guide the development of such a model. Computing partial rejection force, particularly *which part* of an antecedent has been accepted or rejected, is part of our ongoing work.

²¹The hedging *'maybe'* in A's utterance might also had an influence: Taking *'maybe'* as a modal operator, A is saying $\diamond d = 3$ which is not in contradiction with B's implicature *'possibly not three,' i.e., $\diamond d \neq 3$.*

References

- Burnard, L. (2000). *Reference Guide for the British National Corpus (World Edition)*. Oxford University Computing Services.
- Carletta, J. (2007). Unleashing the killer corpus: experiences in creating the multi-everything AMI Meeting Corpus. *Language Resources and Evaluation* 41(2), 181–190.
- Clark, H. H. (1996). *Using language*. Cambridge University Press.
- Galley, M., K. McKeown, J. Hirschberg, and E. Shriberg (2004). Identifying agreement and disagreement in conversational speech: Use of Bayesian networks to model pragmatic dependencies. In *Proceedings of ACL'04*.
- Germesin, S. and T. Wilson (2009). Agreement detection in multiparty conversation. In *Proceedings of the 2009 international conference on Multimodal interfaces*.
- Ginzburg, J. (2012). *The Interactive Stance*. Oxford University Press.
- Godfrey, J. J., E. C. Holliman, and J. McDaniel (1992). SWITCHBOARD: Telephone Speech Corpus for Research and Development. In *Proceedings of ICASSP'92*.
- Goodman, N. D., V. K. Mansinghka, D. M. Roy, K. Bonawitz, and J. B. Tenenbaum (2008). Church: a language for generative models. In *Proceedings of Uncertainty in Artificial Intelligence*.
- Grice, H. P. (1975). Logic and conversation. In *Syntax and Semantics*, Vol. 3, pp. 41–58. Acad. Press.
- Grice, H. P. (1991). *Studies in the Way of Words*. Harvard University Press.
- Hahn, S., R. Ladner, and M. Ostendorf (2006). Agreement/disagreement classification: Exploiting unlabeled data using contrast classifiers. In *Proceedings of HLT-NAACL 2006*.
- Hillard, D., M. Ostendorf, and E. Shriberg (2003). Detection of agreement vs. disagreement in meetings: training with unlabeled data. In *Proceedings of HLT-NAACL 2003*.
- Horn, L. R. (1989). *A Natural History of Negation*. University of Chicago Press.
- Lascarides, A. and N. Asher (2009). Agreement, disputes and commitments in dialogue. *Journal of Semantics* 26(2), 109–158.
- de Marneffe, M.-C., S. Grimm, and C. Potts (2009). Not a simple yes or no: Uncertainty in indirect answers. In *Proceedings of the SIGDIAL 2009 Conference*.
- Misra, A. and M. Walker (2013). Topic independent identification of agreement and disagreement in social media dialogue. In *Proceedings of the SIGdial 2013 Conference*.
- Poesio, M. and D. Traum (1997). Conversational actions and discourse situations. *Computational Intelligence* 13(3), 309–347.
- Pomerantz, A. (1984). Agreeing and disagreeing with assessments: Some features of preferred/dispreferred turn shapes. In *Structures of Social Action*. Cambridge University Press.
- Potts, C. (2011). The indirect question-answer pair corpus. <http://compprag.christopherpotts.net/iqap.html>. Accessed: 2014-11-24.
- Purver, M. (2001). SCoRE: A tool for searching the BNC. Technical Report TR-01-07, Department of Computer Science, King's College London.
- van der Sandt, R. A. (1994). Denial and negation. *Unpublished manuscript, University of Nijmegen*.
- Schlöder, J. J. and R. Fernández (2014). The role of polarity in inferring acceptance and rejection in dialogue. In *Proceedings of the SIGdial 2014 Conference*.
- Stalnaker, R. (1978). Assertion. In *Syntax and Semantics*, Vol. 9, pp. 315–332. Academic Press.
- Stuhlmüller, A. (2014). Scalar Implicature. <http://forestdb.org/models/scalar-implicature.html>. Accessed: 2014-11-24.
- Walker, M. A. (1996). Inferring acceptance and rejection in dialogue by default rules of inference. *Language and Speech* 39(2-3), 265–304.
- Walker, M. A. (2012). Rejection by implicature. In *Proceedings of the Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*.
- Yin, J., P. Thomas, N. Narang, and C. Paris (2012). Unifying Local and Global Agreement and Disagreement Classification in Online Debates. In *Proceedings of the 3rd Workshop in Computational Approaches to Subjectivity and Sentiment Analysis*.